

Karta charakterystyki została przygotowana zgodnie z wymogami następujących regulacji:  
Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 i rozporządzenie (WE) nr 1272/2008

Data wydania 26-cze-2019

Data aktualizacji 30-paź-2019

Wersja nr 4

**SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja spółki/przedsiębiorstwa****1.1. Identyfikator produktu**

Kod wyrobu 50780  
Nazwa produktu Brew Clean Powder

**1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzone**

Zalecane zastosowanie Ekspres do kawy / ekspresu do kawy / sprzętu

**1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki**

Nazwa dostawcy Cafetto  
Adres dostawcy 12 Coglein Street, Brompton SA 5007 Australia  
Parkstraat 83 2514JG Den Haag, The Netherlands;  
9 Raffles Place, #27-00 Republic Plaza, Singapore 048619  
Numer telefonu dostawcy Australia: +61 8 8245 6901  
New Zealand: 0800 772 227  
USA: 206 462 5212  
EU: +44 20 7193 7370  
Singapore: 800 616 3122  
Adres e-mail dostawcy enquiry@cafetto.com

Po dalsze informacje, prosimy o kontakt z.

**1.4. Numer telefonu alarmowego**

Telefon awaryjny Brak danych

**Telefon awaryjny §45 - (WE)1272/2008**

Europa	112
Australia	000

STANY ZJEDNOCZONE	997
Zjednoczone Królestwo (Wielka Brytania)	999

## SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

### 2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Rozporządzenie (WE) nr  
1272/2008

Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy	Kategoria 2 - (H319)
--	----------------------

### 2.2. Elementy oznakowania



Hasło Ostrzegawcze

**UWAGA**

zwroty wskazujące na rodzaj zagrożenia

H319 - Działa drażniąco na oczy

#### Zwroty wskazujące środki ostrożności - EU (§28, 1272/2008)

P101 - W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę

P102 - Chronić przed dziećmi

P280 - Stosować ochronę oczu/ochronę twarzy

P264 - Dokładnie umyć ręce po użyciu

P305 + P351 + P338 - W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać

P337 + P313 - W przypadku utrzymywania się działania drażniącego na oczy: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza

### 2.3. Inne zagrożenia

Brak danych

## SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

### 3.1 Substancje

Nie dotyczy.

### 3.2 MIESZANINY

Nazwa chemiczna	Ne WE	Nr. CAS	% wagowo	Klasyfikacja według rozporządzenia (WE) Nr 1272/2008 [CLP]	Nr rej. REACH
Sodium carbonate	207-838-8	497-19-8	30-60%	Eye Irrit. 2 (H319)	01-2119485498-



					19
Sodium percarbonate	239-707-6	15630-89-4	10-30%	Ox. Sol. 2 (H272) Acute Tox. 4 (H302) Eye Dam. 1 (H318)	01-2119457268-30-0009
Sodium (C14-C16) Olefin sulfonate	270-407-8	68439-57-6	1-10%	Skin Irrit. 2 (H315) Eye Dam. 1 (H318)	brak danych

#### **Pełen tekst zwrotów H i EUH: patrz sekcja 16**

Niniejszy produkt ten nie zawiera substancji kandydatów wzbudzających szczególnie duże obawy w stężeniu  $\geq 0,1\%$  (rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH), artykuł 59)

### **Sekcja 4: Środki pierwszej pomocy**

#### **4.1. Opis środków pierwszej pomocy**

<b>Wskazówka ogólna</b>	Pokazać niniejszą kartę charakterystyki substancji lekarzowi prowadzącemu badanie.
<b>WDYCHANIE</b>	Usunąć na świeże powietrze.
<b>Kontakt ze skórą</b>	Wymyć skórę wodą i mydłem. W razie podrażnienia skóry lub wystąpienia reakcji uczuleniowej należy uzyskać pomoc lekarza.
<b>kontakt z oczyma</b>	Bezwzględnie przepłukiwać dużą ilością wody przez co najmniej 15 minut, także pod powiekami. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. Podczas płukania należy utrzymywać oko szeroko otwarte. Nie pocierać miejsca narażenia. Uzyskać pomoc medyczną, jeśli wystąpi podrażnienie i nie ustępuje.
<b>SPOŻYCIE</b>	Przepłukać usta i popić dużą ilością wody. Nigdy nie podawać niczego doustnie osobie nieprzytomnej. NIE wywoływać wymiotów. Wezwać lekarza.
<b>Ochrona osoby udzielającej pierwszej pomocy</b>	Unikać kontaktu ze skórą, oczyma lub ubraniem. Stosować osobiste ubranie ochronne (patrz sekcja 8).

#### **4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia**

<b>Objawy</b>	Uczucie pieczenia.
---------------	--------------------

#### **4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym**

<b>Uwaga dla lekarzy</b>	Leczyć objawowo.
--------------------------	------------------

### **Sekcja 5: POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU**

#### **5.1. Środki gaśnicze**

<b>Właściwe środki gaśnicze:</b>	Należy stosować środki gaśnicze odpowiednie dla miejscowych warunków oraz otaczającego środowiska.
<b>Duży pożar</b>	PRZESTROGA: stosowanie rozpylonej wody przy gaszeniu ognia może być nieskuteczne.

**Nieodpowiednie środki gaśnicze** Nie rozrzucać uwolnionego materiału strumieniem wody pod wysokim ciśnieniem.

## **5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**

### **Zagrożenia specyficzne dla danej substancji chemicznej**

Rozkład termiczny może prowadzić do uwolnienia drażniących i toksycznych gazów i par.

### **Niebezpieczne produkty spalania**

Tlenki węgla.

## **5.3. Informacje dla straży pożarnej**

### **Specjalne wyposażenie ochronne dla strażaków**

Strażacy powinni stosować niezależny aparat oddechowy i pełny kombinezon strażacki. Stosować wyposażenie ochrony indywidualnej.

## **Sekcja 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska**

### **6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**

**Indywidualne środki ostrożności** Unikać kontaktu ze skórą, oczyma lub ubraniem. Stosować wymagane środki ochrony indywidualnej.

#### **INNE INFORMACJE**

Środki ochrony są wymienione w sekcjach 7 i 8.

#### **Dla służb ratowniczych**

Stosować środki ochrony indywidualnej w zalecane w sekcji 8.

### **6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska**

**Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska** Substancja nie powinna być uwalniana do środowiska. Dodatkowe informacje ekologiczne, patrz sekcja 12.

### **6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia**

**Metody ograniczania** O ile jest to bezpieczne, należy zapobiec dalszemu uwalnianiu lub wyciekaniu.

**Metody usuwania** Zebrać mechanicznie, umieścić w odpowiednich pojemnikach w celu utylizacji.

### **6.4. Odniesienia do innych sekcji**

**Odniesienia do innych sekcji** Patrz sekcja 8 po dalsze informacje. Patrz sekcja 13 po dalsze informacje.

## **Sekcja 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie**

### **7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**

**Zalecenia dotyczące bezpiecznego postępowania** Postępować zgodnie z ogólnie przyjętymi zasadami BHP. Unikać kontaktu ze skórą, oczyma lub ubraniem. Nie jeść, nie pić i nie palić podczas używania produktu.

**Ogólne uwagi dotyczące higieny** Unikać kontaktu ze skórą, oczyma lub ubraniem. Nosić odpowiednie rękawice ochronne i okulary lub ochronę twarzy. Nie jeść, nie pić i nie palić podczas używania produktu.

**7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności**

**Warunki magazynowania** Trzymać pojemniki szczelnie zamknięte w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu.

**7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe**

**Metody zarządzania zagrożeniem (RMM)** Wymagane informacje zamieszczono w tej karcie charakterystyki bezpieczeństwa.

**SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej****8.1. Parametry dotyczące kontroli**

**Wartości graniczne narażenia** Niniejszy produkt, w dostarczonej postaci, nie zawiera żadnych materiałów niebezpiecznych objętych ograniczeniami dotyczącymi narażenia zawodowego ustanowionymi przez właściwe dla regionu organy sprawujące nadzór

**Pochodny poziom niepowodujący zmian (DNEL)** Brak danych

**Przewidywane stężenie niepowodujące zmian w środowisku (PNEC)** Brak danych

**8.2. Kontrola narażenia****Wyposażenie ochrony indywidualnej**

**Ochrona oczu lub twarzy** Na wypadek zachlapania nosić okulary ochronne z bocznymi osłonami.

**Ochrona rąk** Nosić odpowiednie rękawice ochronne.

**Ochrona skóry i ciała** Nosić odpowiednią odzież ochronną.

**Kontrola narażenia środowiska** Brak danych.

**Sekcja 9: Właściwości fizyczne i chemiczne****9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych**

**Stan fizyczny** substancja stała  
**wygląd** biały  
**Zapach** charakterystyczny  
**barwa** Brak danych  
**próg wyczuwalności zapachu** Nie dotyczy

<u>Własność</u>	<u>WARTOŚCI</u>	<u>Uwagi Metoda</u>
pH	brak danych	Brak znanych 10 - 11
Temperatura topnienia / krzepnięcia	brak danych	Brak znanych
Temperatura wrzenia / przedział temperatur wrzenia	brak danych	Brak znanych
temperatura zapłonu	brak danych	Brak znanych



szybkość parowania	brak danych	Brak znanych
łatwopalność (substancja stała, gaz)	brak danych	Brak znanych
Granica wybuchowości w powietrzu		Brak znanych
Górna granica palności	brak danych	
Dolna granica palności	brak danych	
prężność pary	brak danych	Brak znanych
gęstość pary	brak danych	Brak znanych
Gęstość względna	brak danych	Brak znanych
Rozpuszczalność w wodzie	całkowicie rozpuszczalny	
rozpuszczalność	brak danych	Brak znanych
Współczynnik podziału: n-oktanol/woda	Not applicable	
Temperatura samozapłonu	brak danych	Brak znanych
temperatura rozkładu	brak danych	Brak znanych
Lepkość kinematyczna	brak danych	Brak znanych
lepkość	brak danych	Brak znanych

### 9.2. Inne informacje

temperatura mięknięcia	Brak danych
masa cząsteczkowa	Brak danych
Zawartość składników lotnych (%)	Brak danych
Gęstość cieczy	Brak danych
Gęstość nasypowa	Brak danych
wielkość cząstek	Brak danych
dystrybucja wielkości cząsteczek	Brak danych

## Sekcja 10: Stabilność i reaktywność

### 10.1. Reaktywność

brak danych.

### 10.2. Stabilność chemiczna

Substancja stabilna w normalnych warunkach.

#### Dane dotyczące wybuchu

Wrażliwość na uderzenie mechaniczne Żaden(-a,-e).

Wrażliwość na wyładowanie statyczne Żaden(-a,-e).

### 10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

**Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji** Brak w normalnych warunkach procesu technologicznego.

**niebezpieczna polimeryzacja** Nie dochodzi do niebezpiecznej polimeryzacji.

### 10.4. Warunki, których należy unikać

Brak znanych.

### 10.5. Materiały niezgodne

Brak danych.



**10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu**

Tlenki węgla.

**Sekcja 11: Informacje toksykologiczne****11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych****Informacje o możliwych drogach narażenia****Informacje o produkcie**

<b>WDYCHANIE</b>	Szczególne dane z badań niniejszej substancji nie są dostępne. Może działać drażniąco na drogi oddechowe.
<b>kontakt z oczyma</b>	Szczególne dane z badań niniejszej substancji nie są dostępne. Działa drażniąco na oczy. (na podstawie składników). Może powodować zaczerwienienie, swędzenie oraz ból.
<b>Kontakt ze skórą</b>	Szczególne dane z badań niniejszej substancji nie są dostępne. Może spowodować podrażnienie. Dłuższy kontakt może powodować zaczerwienienie i podrażnienie. Działa łagodnie drażniąco na skórę.
<b>SPOŻYCIE</b>	Szczególne dane z badań niniejszej substancji nie są dostępne. Połknięcie może działać drażniąco na układ pokarmowy, powodować nudności, wymioty i biegunkę.

**Informacje dotyczące skutków toksykologicznych**

**Objawy** Może powodować zaczerwienienie i łzawienie oczu.

**Numeryczne wartości toksyczności****Toksyczność ostra****Nieznana toksyczność ostra**

- 99.12491 % mieszaniny stanowi(-a) składnik(-i) o nieznannej toksyczności
- 19.421 % mieszaniny stanowi(-a) składnik(-i) o nieznannej ostrej toksyczności drogą pokarmową
- 99.12491 % mieszaniny stanowi(-a) składnik(-i) o nieznannej ostrej toksyczności po naniesieniu na skórę
- 99.12491 % mieszaniny stanowi(-a) składnik(-i) o nieznannej ostrej toksyczności przez drogi oddechowe (gaz)
- 99.12491 % mieszaniny stanowi(-a) składnik(-i) o nieznannej ostrej toksyczności przez drogi oddechowe (pary)
- 99.12491 % mieszaniny stanowi(-a) składnik(-i) o nieznannej ostrej toksyczności przez drogi oddechowe (pył/mgła)

**Informacja o składnikach**

Nazwa chemiczna	LD50, doustne	LD50, skóra	LC50, oddechowe
Sodium carbonate	= 4090 mg/kg ( Rat )	-	= 2300 mg/m <sup>3</sup> ( Rat ) 2 h
Sodium percarbonate	= 1034 mg/kg ( Rat )	> 2000 mg/kg ( Rabbit )	-
Sodium (C14-C16) Olefin sulfonate	= 2220 mg/kg ( Rat )	> 740 mg/kg ( Rabbit )	-

**Opóźnione i natychmiastowe skutki oraz skutki przewlekłe spowodowane krótkotrwałym i długotrwałym narażeniem**

**Działanie żrące/drażniące na skórę** ODDECHOWYCH.

**Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy** Klasyfikacja na podstawie danych dostępnych dla składników. Działa drażniąco na oczy.

**działa uczulająco na drogi oddechowe lub skórę** Brak danych.

**Działanie mutagenne na komórki rozrodcze** Brak danych.

**Rakotwórczość** Brak danych.

**Działanie szkodliwe na rozrodczość** Brak danych.

**STOT - jednorazowe narażenie** Brak danych.

**STOT - narażenie powtarzające się** Brak danych.

**Zagrożenie oddechowe** Brak danych.

## Sekcja 12: Informacje ekologiczne

### 12.1. Toksyczność

**ekotoksyczność** Działa toksycznie na organizmy wodne. .

Nazwa chemiczna	Toksyczność dla alg	Toksyczność dla ryb	Toksyczność dla mikroorganizmów	Daphnia magna (pchła wodna)
Sodium carbonate	120h EC50: = 242 mg/L (Nitzschia)	96h LC50: 310 - 1220 mg/L (Pimephales promelas) 96h LC50: = 300 mg/L (Lepomis macrochirus)	-	48h EC50: = 265 mg/L
Sodium percarbonate	240h EC50: = 70 mg/L (Chlorella emersonii)	96h LC50: = 70.7 mg/L (Pimephales promelas)	-	48h EC50: = 4.9 mg/L
Sodium (C14-C16) Olefin sulfonate	-	96h LC50: 1.0 - 10.0 mg/L (Brachydanio rerio) 96h LC50: = 12.2 mg/L (Brachydanio rerio)	-	-

### 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu





Trwałość i zdolność do rozkładu Brak danych.

### 12.3. Zdolność do bioakumulacji

Bioakumulacja Brak danych.

### 12.4. Mobilność w glebie

Mobilność w glebie Brak danych.

### 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Ocena PBT i vPvB Brak danych.

Nazwa chemiczna	Ocena PBT i vPvB
Sodium carbonate	Substancja nie spełnia kryteriów PBT/vPvB Ocena PBT nie dotyczy
Sodium percarbonate	Substancja nie spełnia kryteriów PBT/vPvB Ocena PBT nie dotyczy
Sodium (C14-C16) Olefin sulfonate	Substancja nie spełnia kryteriów PBT/vPvB

### 12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Inne szkodliwe skutki działania Brak danych.

## Sekcja 13: Postępowanie z odpadami

### 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Odpady z pozostałości/niezużytych produktów Usuwać do zgodnie z lokalnymi przepisami. Odpady utylizować zgodnie z przepisami środowiskowymi.

Skażone opakowanie Brak danych.

## Sekcja 14: Informacje dotyczące transportu

<b>IMDG/IMO</b>	NIE OBJĘTY PRZEPISAMI
<b>14.1 Nr UN</b>	NIE OBJĘTY PRZEPISAMI
<b>14.2 Właściwa nazwa przewozowa</b>	NIE OBJĘTY PRZEPISAMI
<b>14.3 Klasa zagrożenia</b>	NIE OBJĘTY PRZEPISAMI
<b>14.4 Grupa opakowaniowa</b>	NIE OBJĘTY PRZEPISAMI
<b>14.5 Substancja zanieczyszczająca środowisko morskie</b>	Nie dotyczy
<b>14.6 Postanowienia szczególne</b>	Żaden(-a,-e)
<b>14.7 Transport luzem zgodnie z</b>	Brak danych



załącznikiem II do konwencji  
MARPOL i KODEKSEM IBC

<b>RID</b>	NIE OBJĘTY PRZEPISAMI
<b>14.1 Nr UN</b>	NIE OBJĘTY PRZEPISAMI
<b>14.2 Właściwa nazwa przewozowa</b>	NIE OBJĘTY PRZEPISAMI
<b>14.3 Klasa zagrożenia</b>	NIE OBJĘTY PRZEPISAMI
<b>14.4 Grupa opakowaniowa</b>	NIE OBJĘTY PRZEPISAMI
<b>14.5 Zagrożenie środowiskowe</b>	Nie dotyczy
<b>14.6 Postanowienia szczególne</b>	Żaden(-a,-e)

<b>ADR</b>	NIE OBJĘTY PRZEPISAMI
<b>14.1 Nr UN</b>	NIE OBJĘTY PRZEPISAMI
<b>14.2 Właściwa nazwa przewozowa</b>	NIE OBJĘTY PRZEPISAMI
<b>14.3 Klasa zagrożenia</b>	NIE OBJĘTY PRZEPISAMI
<b>14.4 Grupa opakowaniowa</b>	NIE OBJĘTY PRZEPISAMI
<b>14.5 Zagrożenie środowiskowe</b>	Nie dotyczy
<b>14.6 Postanowienia szczególne</b>	Żaden(-a,-e)

<b>IATA</b>	NIE OBJĘTY PRZEPISAMI
<b>14.1 Nr UN</b>	NIE OBJĘTY PRZEPISAMI
<b>14.2 Właściwa nazwa przewozowa</b>	NON REGULATED
<b>14.3 Klasa zagrożenia</b>	NIE OBJĘTY PRZEPISAMI
<b>14.4 Grupa opakowaniowa</b>	NIE OBJĘTY PRZEPISAMI
<b>14.5 Zagrożenie środowiskowe</b>	Nie dotyczy
<b>14.6 Postanowienia szczególne</b>	Żaden(-a,-e)

### Sekcja 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

#### 15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

##### Przepisy krajowe

##### Niemcy Unia Europejska

Należy zwrócić uwagę na dyrektywę 98/24/WE w sprawie ochrony zdrowia i bezpieczeństwa pracowników przed zagrożeniem związanym z czynnikami chemicznymi w miejscu pracy .

##### **Zezwolenia i/lub ograniczenia w stosowaniu:**

Niniejszy produkt ten nie zawiera substancji wymagających zezwolenia (rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH), załącznik XIV). Niniejszy produkt ten nie zawiera substancji podlegających ograniczeniom (rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH), załącznik XVII).

##### **Trwałe zanieczyszczenia organiczne**

Nie dotyczy.



**Substancje niszczące warstwę ozonową (ODS) rozporządzenia (WE) 1005/2009**

Nie dotyczy.

**15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego**

Brak danych.

## Sekcja 16: Inne informacje

**Objaśnienie lub legenda skrótów stosowanych w karcie charakterystyki substancji (SDS)****Pełna treść odnośnych zwrotów H w sekcji 2 i 3**

H272 - Może intensyfikować pożar; utleniacz

H302 - Działa szkodliwie po połknięciu

H315 - Działa drażniąco na skórę

H318 - Powoduje poważne uszkodzenie oczu

H319 - Działa drażniąco na oczy

**Legenda**

SVHC: Substancje wzbudzające szczególnie duże obawy wymagających zezwolenia:

**SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej**

TWA	TWA (średnia ważona w czasie)	STEL	STEL (Wartość limitu narażenia krótkotrwałego)
Wartość maksymalna	Maksymalna wartość graniczna	-	Oznakowanie odnoszące się do skóry

**Najważniejsze odnośniki do literatury i źródeł danych**

[www.ChemADVISOR.com/](http://www.ChemADVISOR.com/)

Data wydania 26-cze-2019

Data aktualizacji 30-paź-2019

Niniejsza karta charakterystyki spełnia wymogi: Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006.

**Oświadczenie**

Informacje podane w niniejszej karcie charakterystyki (SDS) są właściwe według naszej wiedzy, posiadanych informacji i wiary w dniu ich publikacji. Podane informacje zostały stworzone jedynie jako wytyczne co do bezpiecznego postępowania, stosowania, przetwarzania, przechowywania, transportu, utylizacji i uwolnienia i nie mogą być uważane za jakąkolwiek gwarancję lub specyfikację jakościową. Niniejsze informacje odnoszą się do szczególnego i określonego materiału i mogą być nieważne, jeśli niniejszy materiał jest stosowany wraz z jakimkolwiek innym materiałem/innymi materiałami lub w jakimkolwiek procesie technologicznym, jeśli nie zostało to określone w niniejszym tekście.

Koniec karty charakterystyki

